

# SUPRA

## Just SUPER!

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**SUPRA SKB-616**

61-КЛАВИШНЫЙ ОБУЧАЮЩИЙ ЭЛЕКТРОННЫЙ СИНТЕЗАТОР



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Правила эксплуатации и техники безопасности.....	3
Устройство синтезатора .....	5
Питание синтезатора.....	6
Подготовка к эксплуатации .....	6
Основные операции .....	6
Демо-мелодии .....	7
Регулировка звука.....	7
Ритмический аккомпанемент.....	7
Запись и воспроизведение мелодий.....	7
Функция интеллектуального обучения.....	7
Автоматический бас-аккомпанемент.....	8

### **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за приобретение синтезатора SUPRA. Перед началом эксплуатации синтезатора просим Вас внимательно прочитать руководство по эксплуатации, обращая особое внимание на раздел «Правила эксплуатации и техники безопасности». Следует сохранить руководство по эксплуатации для использования в дальнейшем.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Подключение синтезатора к электрической сети должно осуществляться при полном соблюдении установленных правил и нормативов, действующих на территории страны.
- Извлеките синтезатор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Синтезатор предназначен исключительно для использования в быту и должен быть использован только по назначению.
- Перед включением синтезатора в сеть электропитания убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствует характеристикам, указанным на маркировке синтезатора. Подключайте синтезатор только к источнику переменного тока в розетку с надежными контактами.
- Размещайте сетевой и другие кабели так, чтобы на них не наступали, не допускайте зажим кабелей какими-либо предметами или их перегиба.
- Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими или острыми предметами.
- Вилка сетевого питания синтезатора должна быть легкодоступна для включения/выключения.
- Для полного отключения синтезатора выньте вилку кабеля питания из розетки.
- Запрещается растягивать, сгибать и скручивать кабель питания. Запрещается использовать синтезатор, если кабель питания поврежден. Для его ремонта или замены следует обратиться в авторизованный сервисный центр.
- При отключении синтезатора от электросети никогда не тяните за кабель питания или сам синтезатор, беритесь за вилку кабеля питания.
- Запрещается заменять или наращивать кабель питания.
- Используйте синтезатор только с прилагаемым адаптером питания. При видимом повреждении или выходе из строя адаптера питания, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр.
- После использования синтезатора никогда не обматывайте кабель питания вокруг синтезатора, так как со временем это может привести к его излому. На время хранения синтезатора складывайте кабель питания аккуратно.
- Не используйте синтезатор вне помещений.
- Запрещается погружать синтезатор в воду или любую другую жидкость, а также разбрызгивать на него воду либо другую жидкость.
- Синтезатор не предназначен для использования в условиях высокой влажности и конденсации влаги.
- Не касайтесь синтезатора мокрыми руками.
- Не размещайте на синтезаторе посторонние предметы.
- Не устанавливайте на синтезаторе источники открытого огня, такие как, горящие свечи.
- Не оставляйте синтезатор под воздействием прямых солнечных лучей.
- Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать синтезатор воздействию высоких температур (выше +60°C). Максимальная рабочая окружающая температура +35°C.
- Не размещайте синтезатор под воздействием электромагнитного излучения, рядом с источниками тепла (включая различную аппаратуру, например, усилители) и в местах скопления пыли.
- Берегите синтезатор от падений и ударов. Устанавливайте синтезатор на ровной и устойчивой поверхности.
- В громкоговорителях (динамиках) синтезатора используются сильные магниты. Не храните рядом с синтезатором магнитные карты и пропуска, кредитные карты, билеты, аудиокассеты, часы и др., т.к. это может привести к их разманичиванию.
- Не используйте синтезатор рядом с источниками электромагнитного излучения (например, телевизорами), в противном случае возможно появление искажений звука.
- Синтезатор не предназначен для использования детьми или людьми, нуждающимися в опеке, без соответствующего наблюдения за ними. Не позволяйте детям использовать синтезатор для игр.

- Производитель не несет ответственности за последствия неправильного использования синтезатора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности, или неисправности, возникшие в результате неправильной установки.
- Запрещается разбирать синтезатор, либо каким-то образом изменять его внутреннюю конструкцию.
- При сбоех в работе синтезатора необходимо прекратить использование синтезатора и обратиться за квалифицированной помощью в авторизованный сервисный центр.
- Перед присоединением усилителя к синтезатору убедитесь, что оба устройства отключены от сети питания.
- Не следует использовать синтезатор на максимальной громкости в течение длительного времени.
- Следите, чтобы внутрь синтезатора не попала жидкость или мелкие частицы, т.к. это может привести к коррозии корпуса и короткому замыканию.
- Перед чисткой синтезатора всегда отключайте его от сети питания.
- Чистите корпус синтезатора сухой мягкой тканью. Для чистки синтезатора запрещается использовать спирт, растворители и другие химические вещества.
- Выключайте синтезатор и отключайте его от сети питания после того, как закончили работу с ним, а также, если долго не пользуетесь им.

## **Внимание!**

*Не приближайте уши близко к синтезатору, это может привести к повреждению слуха.*

*Сохраняйте оригинальную упаковку, она может вам понадобиться во время транспортировки синтезатора, во избежание его повреждения.*

## **ВЕНТИЛЯЦИЯ**

Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу синтезатора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы синтезатора.

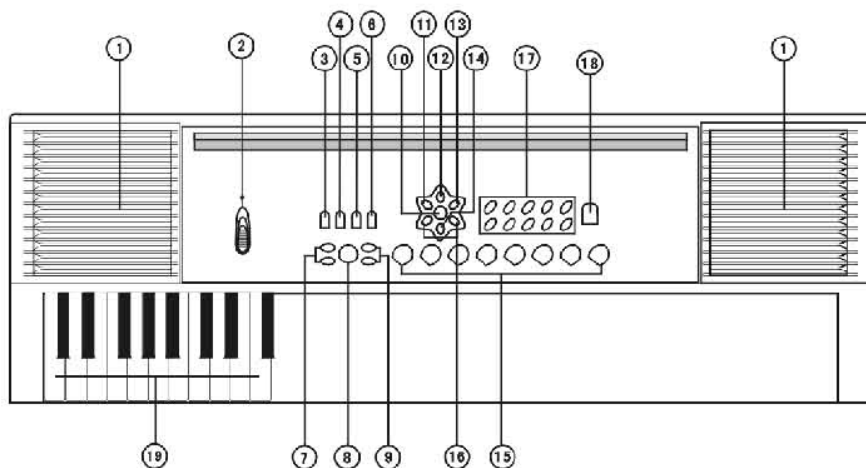
Для обеспечения достаточной вентиляции свободное пространство вокруг синтезатора должно составлять не менее 5 см.

Не помещайте посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия аппарата.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЙ**

- Неправильное использование батарей питания может привести к их разрыву или утечке химикатов. Всегда выполняйте нижеследующие правила.
- Устанавливайте батареи только рекомендованного типа и размера.
- Устанавливайте батареи в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).
- Различные батареи питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.
- Не используйте вместе старые и новые батареи. Одновременное использование старых и новых батарей снижает срок службы новой батареи или ведет к утечкам электролита из старой батареи.
- Выньте батареи сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из батарей,
- вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их сухой тканью.
- Выньте батареи питания из синтезатора, если оно не используется в течение длительного времени.
- Выбрасывая батареи и элементы питания, убедитесь, что это сделано безопасным способом.
- Никогда не бросайте батареи и элементы питания в огонь и не выбрасывайте их вместе с другими бытовыми отходами.
- Узнайте в местных органах власти, как правильно утилизировать батареи и элементы питания.

## УСТРОЙСТВО СИНТЕЗАТОРА

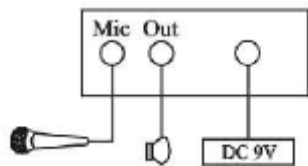


1. Громкоговорители
2. **POWER** Переключатель питания синтезатора
3. **SINGLE** Кнопка выбора одиночной аппликатуры аккорда
4. **FINGERED** Кнопка выбора стандартной аппликатуры аккорда
5. **ONE KEY** Кнопка перехода к 1 стадии обучения
6. **GUIDE** Кнопка перехода ко 2 стадии обучения
7. **VOLUME +/-** Кнопки регулировки общей громкости
8. **STOP** Кнопка выхода
9. **TEMPO +/-** Кнопки регулировки темпа
10. **FILL IN** Кнопка включения функции заполнения
11. **PROG** Кнопка программирования
12. **RECORD** Кнопка начала/остановки записи
13. **PLAYBACK/EFFECT** Кнопка начала/остановки воспроизведения / включения эффекта вибрато, задержки или эхо
14. **PERC/TIMBRE** Кнопка переключения ударных инструментов/тембров
15. Клавиши ударных инструментов / тембров
16. **TIMBRE A/B** Кнопки переключения тембров
17. **RHYTHM** Кнопки выбора ритма
18. **DEMO** Кнопка включения воспроизведения демо-мелодий
19. Клавиатура аккордов

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПИТАНИЕ СИНТЕЗАТОРА

Синтезатор может питаться от электросети или от батарей питания.



При подключении к сети питания следует использовать исключительно адаптер питания, прилагаемый к данному синтезатору. Штекер кабеля от адаптера подсоедините к разъему DC 9V на задней стенке синтезатора, а вилку адаптера – к сетевой розетке.

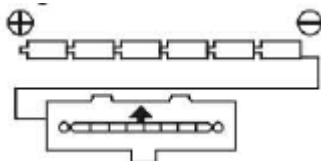
### ВНИМАНИЕ:

Перед подключением к сети, убедитесь, что её параметры совпадают с характеристиками, указанными на адаптере питания.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

При вставленном штекере питание будет автоматически подаваться от электросети даже при наличии установленных в отсек синтезатора батарей.

Питание от батарей (в комплект не входят)



Откройте крышку отсека для батарей и установите 6 батарей 1,5 В типоразмера D в отсек для батарей, соблюдая полярность (соответствующие обозначения имеются внутри отсека для батарей).

Закройте крышку отсека для батарей.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы синтезатор начал работать от батарей, необходимо отсоединить от него шнур сетевого питания.

Если звук становится искаженным, это значит, что батареи питания разрядились. В этом случае установите шесть новых батарей.

Если вы не планируете использовать синтезатор в течение длительного времени, извлеките из него батареи во избежание утечки химикатов.

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Подключение усилителей или акустики

Подключите усилитель или активную акустическую систему (стерео) к линейному аудио выходу Out на задней стенке синтезатора. Использование качественного усилителя и акустических систем позволит улучшить качество воспроизводимого звука.

### Подключение микрофона

Если требуется голосовое сопровождение, подключите электретный микрофон к разъему Mic синтезатора.

## ПОЛЬЗОВАНИЕ СИНТЕЗАТОРОМ.

### ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

#### Включение синтезатора

Переведите переключатель питания в положение ON, чтобы включить синтезатор, при этом загорится индикатор питания. Теперь вы можете начать игру на синтезаторе.

При отсутствии операций с синтезатором в течение 3 минут, инструмент перейдет в режим ожидания в целях экономии энергии. Коснитесь любой кнопки, чтобы синтезатор вернулся в рабочий режим.

### Регулировка громкости

Нажмите кнопку **VOL+** или кнопку **VOL-**, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости. Всего предусмотрено 8 уровней громкости.

### Клавиши ударных инструментов

Нажмите одну из восьми клавиш ударных инструментов, чтобы получить соответствующий звук.

## ДЕМО-МЕЛОДИИ

В памяти синтезатора сохранено 6 демо-мелодий. Нажмите кнопку **DEMO**, тогда система будет поочередно воспроизводить одну демо-мелодию за другой. Чтобы перейти к другой мелодии, нажмите кнопку **DEMO**.

Вы можете настраивать темп демо-мелодий кнопками **TEMPO** ▲/▼.

Нажмите кнопку **STOP** или любую другую функциональную кнопку, чтобы выйти из режима воспроизведения демо-мелодий.

## РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА

### Выбор тембра звука

В памяти синтезатора хранятся 16 тембров. При включении синтезатор устанавливается по умолчанию тембр Piano.

Чтобы установить тембр от 1 до 8, сначала нажмите кнопку **TIMBRE A**, а затем кнопку нужного тембра.

Чтобы установить тембр от 9 до 16, сначала нажмите кнопку **TIMBRE B**, а затем кнопку нужного тембра.

Нажмите кнопку **PERC/TIMBRE**, чтобы использовать клавиши ударных инструментов для выбора тембра от 1 до 8. Еще раз нажмите кнопку **PERC/TIMBRE**, чтобы использовать клавиши ударных инструментов для выбора тембра от 9 до 16.

### Выбор эффекта

Последовательно нажимайте кнопку **PLAYBACK/EFFECT**, чтобы выбрать эффект вибрато, задержки или эхо.

## РИТМИЧЕСКИЙ АККОМПАНЕМЕНТ

### Выбор ритма

Нажмите одну из кнопок **RHYTHM**, чтобы начать воспроизведение соответствующего ритма. Кнопками **TEMPO** +/- вы можете изменить темп. Всего предусмотрено 51 уровень темпа.

## Заполнение

Нажмите кнопку **FILL-IN**, тогда, если ритм не включен, синтезатор воспроизведет фрагмент интермеццо, а затем включит автоматический аккомпанемент. Если ритм включен, то фрагмент интермеццо будет исполнен в этом ритме, а затем включится соответственный обычный ритм.

## Программирование

Нажмите кнопку **PROG**, тогда на дисплее появится индикатор "Prg" и вы сможете создать любой фрагмент ритма с помощью клавиш ударных инструментов. Нажмите кнопку **PROG** еще раз, чтобы завершить программирование.

Программирование также может завершиться автоматически при заполнении объема памяти (32 шага).

Нажмите кнопку **PLAYBACK/EFFECT**, чтобы начать воспроизведение созданного ритма. Нажмите кнопку **STOP**, чтобы остановить его воспроизведение.

## ЗАПИСЬ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МЕЛОДИЙ

Нажмите кнопку **RECORD**, тогда все сыгранные ноты (до 66 нот) будут записаны в память синтезатора. Нажмите кнопку **REC** еще раз, чтобы остановить запись.

Нажмите кнопку **PLAYBACK/EFFECT**, чтобы воспроизвести сыгранную мелодию. Если вы хотите еще раз воспроизвести данную мелодию, еще раз нажмите кнопку **PLAYBACK/EFFECT**.

Нажмите кнопку **STOP**, чтобы остановить воспроизведение.

## ФУНКЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ

Интеллектуальное обучение состоит из двух ступеней, что позволяет новичкам постепенно изучать игру на синтезаторе.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Первая ступень

Нажмите кнопку **ONE KEY**, чтобы приступить к первой стадии обучения. Затем нажмите белую клавишу, чтобы выбрать мелодию. Любая нота, даже неправильная, может продолжать мелодию, что помогает обучающемуся пользователю сконцентрироваться на игре правильных нот в нужное время. По завершению одной мелодии синтезатор перейдет к следующей.

Нажмите кнопку **ONE KEY** еще раз, чтобы выйти из этого режима.

## Вторая ступень

Нажмите кнопку **GUIDE**, тогда синтезатор начнет автоматически воспроизводить аккомпанемент, в то время как обучающийся должен правильно исполнить основную мелодию. Если не будут нажаты никакие клавиши, синтезатор сам исполнит ноты основной мелодии.

Нажмите кнопку **GUIDE** еще раз, чтобы выйти из этого режима.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ БАС-АККОМПАНЕМЕНТ

Нажмите кнопку **SINGLE** или кнопку **FINGERED**, чтобы включить функцию бас аккомпанемента с аккордами «Одиночной аппликатуры» или аккордами «Стандартной аппликатуры». Для создания бас-аккомпанемента используются 19 клавиш в левой части клавиатуры.

## ЧИСТКА И УХОД

### ВНИМАНИЕ:

Перед проведением любых работ по обслуживанию прибор должен быть выключен, батареи питания вынуты, а кабель питания отсоединён.

Для чистки прибора не используйте растворители и другие химические средства, т. к. они могут повредить поверхность прибора.

Для чистки поверхности внешних частей прибора запрещается разбрызгивать на них воду. Аккуратно протирайте их сухой или слегка увлажненной мягкой тканью.

Чтобы удалить пыль из вентиляционных отверстий, используйте пылесос на малой мощности всасывания. Такую чистку следует проводить регулярно, не менее 2 раз в год.

Рекомендуется сохранить и использовать

для хранения синтезатора его картонную упаковку. Храните изделие в сухом прохладном месте.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Количество клавиш .....	61
Полифония .....	8 нот (Макс.)
Количество тембров .....	16
Количество ритмов .....	10
Количество предварительно записанных мелодий .....	6
Эффекты .....	Вибрато, Эхо, Реверберация
Управление ритмом .....	Темп, Fill-IN, программирование
Встроенные громкоговорители .....	2 x 3Вт
Источники питания .....	Сетевой адаптер 220В / DC 9В,
Потребляемая мощность .....	6Вт.
Размеры (Д x Ш x В) .....	835 x 323 x 96мм
Вес .....	3,25кг

### Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

### Производитель: СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг Коммершиал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2.

Сделано в КНР.

Товар подлежит декларированию соответствия.

**Срок службы изделия: 5 лет**

**Гарантийный срок: 1 год**

### Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ВипСервис», г. Москва, пос. Мосрентген, Институтский пр., д. 2

### Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а так же отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

